

NEED MORE HELP?

Why wait? Go to our support page and find all the answers you're looking for 24-hours a day. www.jabra.com/tag

TOLL FREE Customer Contact Details:

NA Support

Email: techsupp@jabra.com

Twitter: twitter.com/jabra_US

<http://www.jabra.com/mobilesupport>

(For the latest support info
and online user manuals)

1 (800) 327-2230 (U.S.)

1 (800) 489-4199 (Canada)

Design Registration Pending International

For more information, please visit
www.jabra.com

81-03641 B

JABRA TAG

Jabra[®]
YOU'RE ON

GET STARTED UNDER

5 MINUTES

jabra.com/tag

CONTENTS

ENGLISH	1
FRANÇAIS.....	5
ESPAÑOL	9
PORTUGUÊS	13

A BRAND BY

GN Netcom

© 2012 GN Netcom A/S (North America: GN Netcom US, Inc.). All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

Made in China
MODEL: OTE12



www.jabra.com

1 PAIR WITH YOUR MOBILE PHONE

ENGLISH

FIRST TIME PAIRING

1. Turn the Jabra Tag on (press the **Multi-function** button for 4 secs).
2. Activate Bluetooth on your phone, and select Jabra Tag. If you are asked for a PIN code, confirm with PIN code 0000 (4 zeros) .



PAIR WITH A SECOND MOBILE PHONE

1. Turn the Jabra Tag off (press the **Multi-function** button for 4 secs).
2. Press (4 secs) until the LED indicator shows a flashing blue light.
3. Activate Bluetooth on your phone, and select Jabra Tag. If you are asked for a PIN code, confirm with PIN code 0000 (4 zeros) .



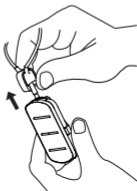
2 WEARING INSTRUCTIONS

The Jabra Tag has two different wearing styles.

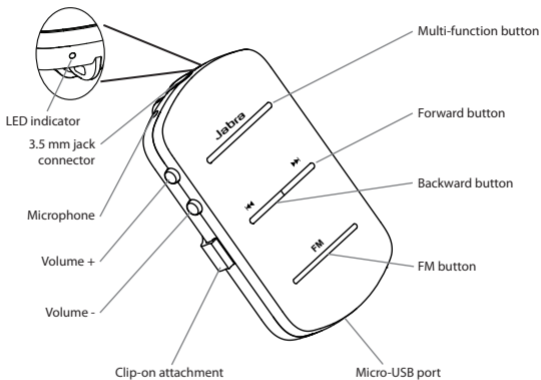


HOW TO PLUG IN AND UNPLUG HEADPHONES

Plug in headphones as illustrated. To unplug, firmly grip the jack connector and pull. Do NOT pull using the cable.






3 USING YOUR JABRA TAG



Did you know?

You can download the User Manual at jabra.com/tag to learn about additional features such as Advanced MultiUse.

	On/off	Press (4 secs) the Multi-function button to turn the Jabra Tag on/off
	Play/pause music *	Music played on your mobile phone will automatically transfer. To pause your music tap the Multi-function button, to resume your music tap the Multi-function button again
	Make call*	Calls made on your mobile phone will automatically transfer. If not, tap the Multi-function button
	Answer call*	Tap Multi-function button
	End call*	Tap Multi-function button
	Reject call*	Double-tap Multi-function button
	Redial last number	Double-tap Multi-function button
+ -	Speaker volume up/down*	Tap Volume up or Volume down button
	Mute/un-mute microphone*	Press Volume Up and Volume Down buttons simultaneously
	Skip music tracks, or FM channel search	Tap the Forward or Back button to skip through music tracks, or to cycle through FM channels (when FM radio mode is enabled)
	FM radio mode	Tap the FM button and then press either the Forward or Backward button for 1 sec to start seeking for the next available radio station

Charging the Jabra Tag

It takes 2 hrs to fully charge



* Phone dependent



2 hrs

1 APPAIRAGE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE CELLULAIRE

FRANÇAIS

PREMIER APPAIRAGE

1. Mettez le Jabra Tag en marche (appuyez sur le Bouton **multifonctions** pendant 4 secondes.)
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone, et sélectionnez Jabra Tag. Si on vous demande un code NIP, entrez le code 0000 (4 zéros).



APPAIREZ UN DEUXIÈME TÉLÉPHONE CELLULAIRE

1. Mettez le Jabra Tag en marche (appuyez sur le Bouton **multifonctions** pendant 4 secondes.)
2. Appuyez (4 secondes) jusqu'à ce que l'indicateur DEL clignote en bleu.
3. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone, et sélectionnez Jabra Tag. Si on vous demande un code NIP, entrez le code 0000 (4 zéros).



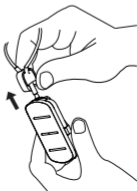
2 COMMENT LE PORTER

Vous pouvez porter votre Jabra Tag de deux façons différentes.

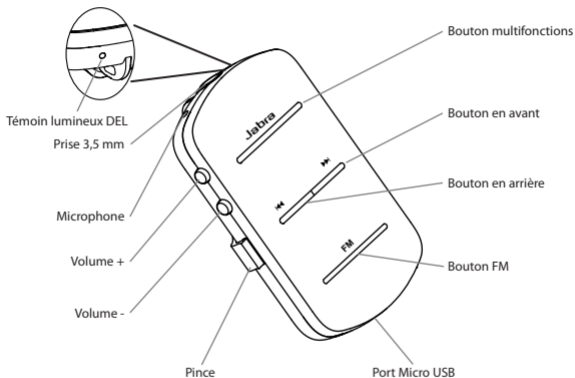


COMMENT BRANCHER ET DÉBRANCHER UN CASQUE D'ÉCOUTE

Branchez le casque d'écoute comme illustré. Pour débrancher, agrippez fermement la prise et tirez. Ne tirez PAS sur le câble.





3 UTILISATION DU JABRA TAG



Saviez-vous?

Vous pouvez télécharger le Manuel de l'utilisateur à jabra.com/tag pour en savoir davantage au sujet des fonctionnalités supplémentaires telles que Advanced MultiUse.

	Marche/arrêt	Appuyez (4 secondes) sur le Bouton multifonctions pour mettre le Jabra Tag en marche/arrêt
	Faire jouer/interrupted la musique *	La musique qui joue sur votre téléphone cellulaire sera automatiquement transférée. Pour interrompre votre musique, appuyez sur le Bouton multifonctions . Pour faire jouer votre musique, appuyez sur le Bouton multifonctions encore une fois.
	Effectuez un appel*	La musique qui joue sur votre téléphone cellulaire sera automatiquement transférée. Sinon, tapez le Bouton multifonctions
	Répondre à un appel*	Tapez le Bouton multifonctions
	Terminer un appel*	Tapez le Bouton multifonctions
	Refusez un appel*	Tapez deux fois le Bouton multifonctions
	Composition du dernier numéro	Tapez deux fois sur le Bouton multifonctions
+ -	Volume du haut-parleur haut/bas*	Appuyez sur la touche Volume haut ou Volume bas
	Silence/silence désactivé du microphone*	Appuyez sur les touches Volume haut et Volume bas en même temps
⏮ / ⏭	Passez à une autre piste de musique, ou un autre poste FM	Tapez le bouton en avant ou en arrière pour passer à une autre piste de musique, ou pour passer à un autre poste FM (lorsque le mode radio FM est activé)
	Mode radio FM	Appuyez sur le bouton FM et ensuite sur le bouton en avant ou en arrière pendant 1 seconde pour syntoniser la prochaine station radio disponible.

Charger le Jabra Tag

Un chargement complet s'effectue en 2 heures



* Varie en fonction du téléphone



2 heures

1 PARA SINCRONIZARLO CON SU TELÉFONO

ESPAÑOL

PARA SINCRONIZARLO POR PRIMERA VEZ

1. Encienda Tag de Jabra (presione el botón **multifuncional** durante 4 segundos).
2. Active Bluetooth en su teléfono, y elija Tag de Jabra. Si se le pide un código personal, confirme con el código 0000 (4 ceros).



PARA SINCRONIZARLO CON UN SEGUNDO TELÉFONO

1. Apague Tag de Jabra (presione el botón **multifuncional** durante 4 segundos).
2. Presione (4 segundos) hasta que el indicado LED muestra una luz azul parpadeando.
3. Active Bluetooth en su teléfono, y elija Tag de Jabra. Si se le pide un código personal, confirme con el código 0000 (4 ceros).



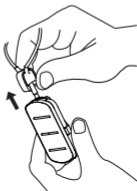
2 INSTRUCCIONES DE USO

Tag de Jabra se puede utilizar en dos estilos diferentes.

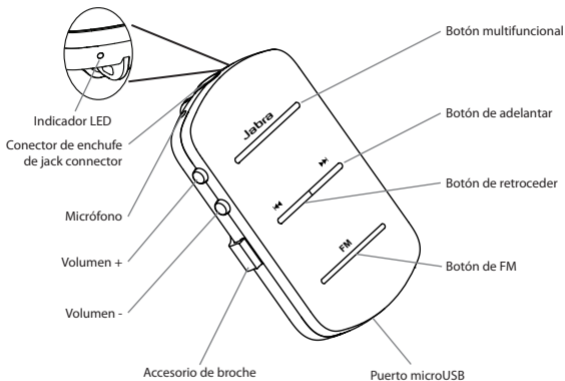


CÓMO CONECTAR Y DESCONECTAR LOS AURICULARES

Conecte los auriculares como se ilustra. Para desconectarlos, sujete firmemente el conector del enchufe y jale. **NO** jale el cable.





3 USO DE SU TAG DE JABRA



¿Sabía que...?

Puede descargar el Manual de Usuario en jabra.com/tag para conocer las características adicionales, tales como Advanced MultiUse.

	Encendido/Apagado	Presione (4 segundos) el botón multifuncional para apagar/encender su Tag de Jabra.
	Reproducción/pausa de música *	La música reproducida en su teléfono celular se transferirá automáticamente. Para pausar la música pulse el botón multifuncional , para continuar su música pulse el botón multifuncional otra vez
	Realizar llamadas*	Las llamadas hechas en su teléfono celular se transferirán automáticamente. De lo contrario, toque el botón multifuncional .
	Responder una llamada*	Toque el botón multifuncional
	Finalizar una llamada*	Toque el botón multifuncional
	Rechazar una llamada*	Toque dos veces el botón multifuncional
	Nueva marcación del último número	Toque dos veces el botón multifuncional
+ -	Volumen del altavoz + / -*	Pulse el botón Volumen + o Volumen -
	Silencio/desactivar silencio del micrófono*	Presione los botones Volumen + y Volumen - simultáneamente
⏮ / ⏭	Saltar pistas de música, o búsqueda de canales FM	Toque el botón Adelantar o Retroceder para saltar las pistas musicales, o para recorrer los canales de FM (cuando el modo de radio FM esté activo)
	Modo de radio FM	Toque el botón de FM y después presione el botón de Adelantar o de Retroceder durante 1 segundo para comenzar a buscar la siguiente estación de radio disponible.

Para cargar su Tag de Jabra
Cargarlo por completo toma 2 horas



* Depende del teléfono



2 hrs

1 PAREAR COM SEU CELULAR

PORTUGUÊS

PRIMEIRO PAREAMENTO

1. Ligue o Jabra Tag (pressione o Botão **multifuncional** por quatro segundos).
2. Ative o Bluetooth no seu telefone, e selecione Jabra Tag. Se for pedido que você coloque um código PIN, confirme com o código PIN 0000 (4 zeros).



PAREAR COM UM SEGUNDO CELULAR

1. Desligue o Jabra Tag (pressione o Botão **multifuncional** por quatro segundos).
2. Pressione (4 segundos) até que o indicador LED mostre uma luz azul piscando.
3. Ative o Bluetooth no seu telefone, e selecione Jabra Tag. Se for pedido que você coloque um código PIN, confirme com o código PIN 0000 (4 zeros).



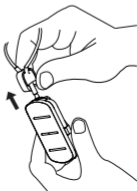
2 INSTRUÇÕES DE USO

O Jabra Tag tem dois estilos de uso diferentes.

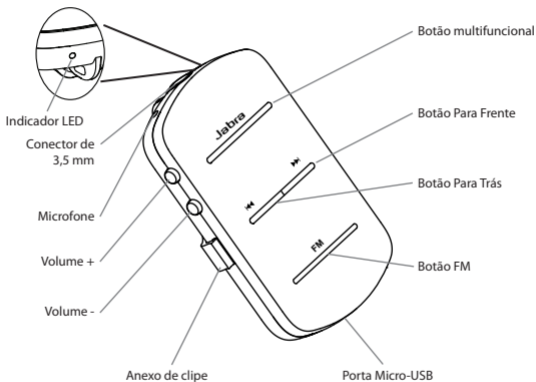


COMO CONECTAR E DESCONECTAR OS FONES DE OUVIDO

Conecte os fones de ouvido conforme ilustrado. Para desconectar, segure firmemente o conector e puxe-o. NÃO puxe usando o cabo.





3 USANDO O SEU JABRA TAG



Você sabia?

Você pode baixar o Manual do Usuário em jabra.com/tag para aprender sobre recursos adicionais tais como MultiUso Avançado.

	Liga/desliga	Pressione (4 segundos) o Botão multifuncional para ligar/desligar o Jabra Tag
	Reproduzir/pausar música *	A música tocada no seu celular irá ser automaticamente transferida. Para pausar a sua música, toque no Botão multifuncional , para continuar a sua música, toque no Botão multifuncional de novo
	Fazer chamada*	Chamadas feitas no seu celular serão automaticamente transferidas. Senão, toque no Botão multifuncional
	Atender chamada*	Toque no Botão multifuncional
	Terminar chamada*	Toque no Botão multifuncional
	Rejeitar chamada*	Toque duas vezes no Botão multifuncional
	Rediscar o último número	Toque duas vezes no Botão multifuncional
+ -	Aumentar/diminuir o volume do alto-falante*	Toque no botão Aumentar volume ou Diminuir volume
	Colocar ou tirar o microfone no mudo*	Pressione os botões Volume para cima e Volume para baixo simultaneamente
⏮ / ⏭	Pular faixas de música ou busca de canais FM	Toque no botão Para frente ou Para trás para pular faixas de música ou para percorrer os canais FM (quando o modo de rádio FM estiver habilitado)
	Modo de rádio FM	Toque no botão FM e depois pressione o botão Avançar ou Retroceder por 1 segundo para começar a procurar pela próxima estação de rádio disponível.

Carregando o Jabra Tag

Leva 2 horas para carregar completamente



* Dependente de telefone



2 horas